



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2010. szeptember

Őszi köszöntő

Tisztelt Tolmácsiak!

"Itt van az ősz, itt van újra..." Idézhetnénk Petőfi aranybecsű sorait. Bizony az idei nyárban nemigen lehtett tudni, hogy mikor is lett vége a tavasznak, és mikor kezdődött az ősz. Olyan rapszodikusán követték egymást a napsütötte és a borongós, esős szakaszok, hogy már lassan megdőlnék a régi népi megfigyeléseken alapuló időbeosztások.

Bár a gazdaember, aki nyitott szemmel jár, és a jó gazda gondosságával mérlegel, átlát a becsapós jelenségeken. Pontosan tudja, hogy azt lehet betakarítani, amit elvetett, és csak azt tudja elvetni, amire földje, pénz, vetőmagja van. Mert üres álmokból nem lesz semmi, csak a szívós munka hoz eredményt. Aki így tett aztán ősszel örül munkája gyümölcsének. Ebben az évben is együtt ünnepeljük a nyár végét a szokásos szüreti felvonulásban.

Hanem az idő haladása felgyorsulni látszik napjainkban. Bizony nem csak egy évre kell visszatekintenünk, hiszen véget ért egy önkormányzati ciklus. A település vezetése, a képviselő-testület ezeken a hasábkon is igyekezett folyamatosan tájékoztatni az ittlakókat, mi minden történt községünkben. Kisebb napi örömtől, a reális nagy tervektől, és a megvalósult elképzelésektől. Az igaz, hogy minden négy évben nem lehetett új faluházat építeni, de nem is kellett. Az volt a dolgunk, hogy "belakjuk" a meglévő keretet. Összetartó emberi közösséget teremteni Tolmácsban. Kulturális alkalmakat, szokásokat, hagyományokat.

Így a 4 esztendő elszaladtával ki-kí ezeket is mérlegre teszi majd, amikor a jelöltek közül valaki mellé teszi az X-et. Arra kérem a település lakóit, hogy október 3-án jöjjenek el szavazni, és értékeljék felelősen az elmúlt éveket.

**Hajnis Ferenc
polgármester**

Tartalomból

- Önkormányzati tájékoztató, információk
- Bemutatkoznak a polgármester és képviselő jelöltek
- Falunap és búcsú
- Nyugdíjas klub hírei
- Iskolai óvodai hírek
- Befejeződött az akadálymentesítés
- Művészeti és életmód tábor
- Hírek, hirdetések
- Tájékoztató a járóbeteg-ellátó központról

Emlékeink



Fotók Tolmács múltjából

Önkormányzati információk

A Magyar Köztársaság elnöke 2010 október 3-ra kitzte az önkormányzati képviselők és polgármesterek választását.

Szavazni a Faluházban lehet 6.00 órától 19.00 óráig. A választópolgárnak érvényes személyi okmánnyal kell igazolnia magát. Tolmácson három szavazólapot kap a szavazó. Egyet a polgármester megválasztásához. Ezen ér-

vényesen szavazni 1 név megjelölésével lehet. Egy szavazólapon szerepelnek az önkormányzati képviselőjelöltek. Érvényesen szavazni 4 név megjelölésével lehet. (Kevesebb névre leadott szavazat érvényes, többre adott esetben a szavazólap érvénytelen. A harmadik listán a megyei közgyűlés tagjaira lehet szavazni, érvényesen 1 lista megjelölésével.

A szavazással kapcsolatban további részletes információk megtalálhatók településünk honlapján a www.tolmacs.hu címen.

Polgármester jelöltek

Jelölt neve Jelölő szervezet
Hajnis Ferenc - Fidesz - Magyar Polgári Szövetség/
Kereszténydemokrata Néppárt
Loksa Levente - Független

Képviselő-jelöltek

Balázs János Ferenc - Független
Csehek József Független
Dudás Gergely Fidesz - Magyar Polgári Szövetség/
Kereszténydemokrata Néppárt
Dudásné Rudnai Krisztina - Független
Dudoli Ferencné - Független
Hámori Imréné - Független
Kuris Tibor - Független
Patzek Józsefné - Független

Elkészült a Faluház akadálymentesítése

Több figyelemmel kísérték a Faluház körül folyó szorgos munkát. A felújítás célja az épület akadálymentesítése volt.

Ennek kapcsán végeztek el a kivitelezők több feladatot. Elkészült egy parkolóhely, a lépcsőt megkerülő enyhe emelkedésű és csúszásmentes járda. Az épületben az ügyfelek által használt helyiségek ajtóit új szabványnak megfelelően

lettek kicserélve, a folyósón járólapok is csúszásmentesre kerültek átépítésre, és a vizesblokk is megújult. Kerekesszékekkel is használható illemhely is kialakításra került. Ezek mellett a szükséges tájékoztató feliratok is elkészültek. Folyamatban van a tolmacs.hu akadálymentes változatának kialakítása is.

A munkálatok teljes költsége mintegy 12 millió Ft. Az Európai Unió és a Magyar

Állam által nyújtott támogatás összege 9.856.445 Ft. A támogatást településünkön a ÉMOP 2009-4.2.2 program keretében nyerte, „Tolmács Község ház épületének teljes akadálymentesítése” címen benyújtott pályázattal. A lebonyolításban közreműködő szervezet Váti Nonprofit Kft.

Alábbi képek a munkafolyamatot és az átadást dokumentálják.



Meghívó

A helyi önkormányzatokról szóló többször módosított 1990. évi LXV. tv. 13.§ alapján Tolmács Község Önkormányzat Képviselő-testülete közmeghallgatást és falugyűlést tart a lakosság részére **2010. szeptember 24-én (pénteken) 18.00** órai kezdettel A Faluházban.

A közmeghallgatás során a választópolgárok és a helyi szervezetek közérdekű kérdéseket és javaslatokat tehetnek.

A falugyűlés tárgya:

1.) Beszámoló az elmúlt négy év működéséről

Tolmács Község Önkormányzata



Bemutatkoznak a jelöltek

Hajnis Ferenc
Polgármester jelölt
FIDESZ-KDNP jelöltje



Eltelt négy év, a falu megint választások előtt áll. Az új törvény szerint településünkön négy képviselőt kell megválasztani, október harmadikán. A hirdetőtáblákon olvashatják, hogy kik kerültek a választható személyek közé. Két polgármesterjelölt, illetve nyolc képviselőjelölt közül kell választani.

Engedjék meg, hogy mint polgármester jelölt bemutatkozzam azoknak, akik az elmúlt időszakban költöztek a faluba.

Hajnis Ferencnek hívnak, ötven éves vagyok, jelenleg az önkormányzat és a település polgármestere. Feleségem Hajnis Andrea a váci kórházban dolgozik, szakápolóként. Három leánygyermekem van. Mindig is Tolmácson élek, illetve élek most is rendezett családi háttérrel. Az egyházközség világi elnöke vagyok, immár több mint tíz éve. A 2006-os önkormányzati választáson kaptam bizalmat a település nagyarányú többségétől, e tisztség betöltésére, amit tiszteletdíjasként, nem főállású fizetésért látok el! Itt lakóként, illetve a négy év tapasztalatából tudom, hogy mik a település és az emberek legégetőbb gondjai. Már a négy évvel ezelőtti kampányban sem mertem nagy ígéreteket tenni önöknek, csupán úgy mer-

tem fogalmazni, hogy megvalósíthatónak gondolt elképzeléseimet szeretném ismertetni. 15 pontban foglaltam össze ezeket (lásd. Tolmácsi Kisbíró 2006.szeptember, a tolmácsi honlapon is rá lehet keresni). Ezen tervek közül kettő nem valósulhatott meg, a szennyvízcsatorna hálózat kiépítése és a fekete pataki víztározó. A vízjogi engedélyes terveket elkészítettük a szennyvízcsatornázás és a vízelvezető árokrendszer kivitelezéséhez. Az első sikertelen pályázatunk után másik pályázatot még nem írtak ki. A négy év alatt több új elképzelésemet is meg tudtuk valósítani, amiket a képviselőtestület is támogatott:

- Körjegyzőség létrehozása, a hivatal személyi létszámának csökkentése
- Iskolánk és Óvodánk helyben megtartása intézménytársulási formában (Rétság, ill. Bánk településekkel)
- A tolmácsi honlap létrehozása és folyamatos, naprakész működtetése
- Új járdaszakaszk kiépítése a Zarándoki utcában és a Tolmácsi úton a sorompóig
- Új, az uniós előírásoknak megfelelő játszótér kialakítása
- Az unió által kötelezőnek előírt akadálymentesítések pályázatokkal történő megvalósítása (orvosi rendelő, faluház)
- A falubusz pályázaton való elnyerése
- Iskola és óvoda nyílászáróinak cseréje (pályázati forrásból és önkormányzati pénzből)
- A mozgókönyvtári szolgáltatás keretében új számítástechnikai eszközök beszerzése (pályázati forrásból)
- Élelmiszer-csomagok rendszeres kiosztása pályázati forrásból

- A tolmácsi úti járda és árokszakaszk önkormányzati tulajdonba való megszerzése (eddig a magyar állam tulajdona volt)
 - A sportcsarnok szertár részén fedett tetőterasz kialakítása
 - Hagyományőrző falunap évenkénti megrendezése
 - A településünk szebbé tétele, virágosítása, közutak felújítása, templomunk, illetve az első világháborús emlékmű megvilágítása
 - Közmunka pályázat során, több embernek munkát biztosítottunk (pályázati forrásból)
 - Településori szolgálat létrehozása (pályázati forrásból)
 - Nagyteljesítményű fűkassa beszerzése
 - Közvilágítás bővítése (tolmácsi út, tavasz utca, béke utca)
- Most, hogy már négy év tapasztalattal rendelkezem, a következőket tudom önöknek ígérni:
- Ami azt gondolom, hogy mindent felülír az a település vízrendezése (szennyvízcsatornázása, csapadékvíz elvezetés kiépítése). Mindkettőre megvan a vízjogi engedélyes tervek.
 - Továbbra is tiszteletdíjasként kívánom ellátni, a polgármesteri tisztséget.
 - Továbbra is egyenrangú félként kezelni minden lakost.
 - Elsődleges szempont, hogy továbbra is takarékos, jogszerű és tisztességes gazdálkodást folytattam, mint ez az elmúlt négy évben már sikerült.
 - Intézményeink (óvoda, önkormányzat, iskola, temető) fenntartása, dologi kiadásainak fedezete így a közvilágítás, közterületek karbantartása, szociális ellátások biztosítása.

Ezek a kötelező feladatok, amit az önkormányzatoknak el kell látni.

- Természetesen a már elnyert pályázatok (faluközpont fejlesztése, régi kultúrház felújítása) előfinanszírozását az önkormányzat költségvetéséből kell megoldani. Mert bizony a tervezés, kivitelezés minden költségét előre ki kell fizetni, csak a szigorú ellenőrzés és elszámolás után fizeti ki az állam a pályázat útján elnyert összeget.
- A jól működő civil szervezetek támogatása
- Újabb, segítő szándékú közösségi szerveződések hatékony támogatása
- A pályázatok ésszerű maximális kihasználása
- Közösségi programok megrendezése (szüreti felvonulás, idősek napja, jótékonybálok, gyereknap, ünnepi megemlékezések)
- A hagyományőrző falunap megrendezése
- Temető bekerítése, esztétikus hulladékártó és környezetbarát hulladékkezelés.

Mindig lehet nagy álmokat, elképzeléseket meghirdetni, ilyenekkel kampányolni, de a józanul és felelősségteljesen gondolkodó ember ilyen nem tesz, ez megtévesztő.

Tisztelt Választópolgár! Én ezután is megpróbálok jogszerűen, tisztességesen, és biztosan haladni a már kitaposott úton.

Ehhez kérném megtisztelő szavazatukat, október harmadikán.

Szeretném megköszönni azon választópolgároknak, akik az ajánlószelvényükkel megtiszteltek, és támogatták jelöltségemet!

Kérem, hogy éljenek szavazati jogukkal!

Tisztelettel:

Hajnis Ferenc

Loksa Levente Független polgármester jelölt



Kedves Tolmácsiak! Államigazgatási Főiskolát és Hittudományi Főiskolát végeztem. Jelenleg az ország legnagyobb vagyonvédelmi cégének az egyik üzletágát vezetem, de mellette saját cégem is szépen fejlődik, amely belső ellenőrzésekkel és pályázatokkal foglalkozik.

Dudásné Rudnai Krisztina vagyok. 1981-ben Balassagyarmaton születtem és azóta Tolmácson élek. Mivel a férjem és szüleim is tolmácsi lakosok, egyértelmű volt számunkra, hogy itt telep-szünk le és alapítunk családot. Kisfiunk Levente nyáron volt egy éves.

Főiskolai tanulmányaimat Budapesten az Általános Vállalkozási Főiskolán végeztem, ahol közgazdász végzettséget szereztem. Német nyelvből középfokú szakmai nyelvvizsgám van. Immár hat éve a váci CIB Bank Zrt-nél dolgozom, mint banki ügyintéző.

Iskolás korom óta igyekszem aktívan részt venni a falu életében (pl. Településfejlesztési Bizottságban való részvétel, szüreti felvonulások, falutakarítások, különböző fórumok stb.). Mindig Önök között éltem ezért ismerem a faluban élők problémáit, az idősebbekét ugyanúgy, mint a fiatalokét.

Munkám mellett zeneszerzéssel is foglalkozom, az elmúlt években neves magyar énekeseknek írtam dalokat, de segítem ifjú zenészek és énekesek munkáját, indulásait is.

Két kislányom van, 35 éves vagyok, párom szintén szakmabeli, hivatásos nyomozó.

Megválasztásom esetén a következő terveket szeretném megvalósítani, a teljeség igénye nélkül:

- **havi 100.000.- forintot adományként** saját kérésomból minden hónapban egy alapítvány keretében a helyi lakosok művelődésére, oktatására, vagy utaztatására fordítok
- **bicikliút építésének** engedélyeztetése és kivitelezésének megkezdése Diósjenő-Tolmács-Rétság-Bánk útvonalon
- **főút rendbetétele** jogi úton akár, amelybe nem fog beleférni továbbiakban a megalkuvás
- egy 30 férőhelyes, 3D-s, magas színvonalú **mozi-**

Nagyon fontosnak tartom, hogy az itt felnövő fiatalok helyben maradjanak, illetve tanulmányaik végétével visszatérjenek. Ehhez új munkahelyekre, és a nagyszerű adottságaink kihasználására van szükség. Kérem, tiszteljenek meg bizalmukkal és támogatásnak, hogy a következő négy évben Önöket képviselhessem az önkormányzati munkában.

Tisztelettel:

Dudásné Rudnai Krisztina

Hámori Imréné (Magdi óvónéni)

Tisztelt és Kedves Tolmácsi Választópolgárok!

1976 óta élek Tolmácson. 2010-ig óvoda-iskola vezető illetve óvoda vezető voltam. Jelenleg óvónőként dolgozom a tolmácsi óvodában. Több évtizede nevelgetem a falu óvodásait, kisiskolásait. Az én rangsorolásomban mindig első helyen állt és áll a gyermek, így a gyermekkel kapcsolatos feladatokat tekintem legfontosabb

klub létrehozása

- a szokásos rendezvények mellett **egy országos hí-rű nyári fesztivál** megszervezése
- EU-s pályázatokon való intenzív részvétel, oktatásra, fejlesztésre, vállalkozásra
- magas szintű **zene - és énekközpont meg-szervezése Tolmácson**
- munkanélküliek elhelyezésében aktív segítség
- **középkorúak nyelv- és számítógép oktatásának megszervezése** és lebonyolítása
- Jelenlegi és új sportágak támogatása érdeklődés esetén (pl.: tenisz, síelés... stb., de emellett **röplabda és kézilabda csapat létrehozása** is a meglévő futballcsapat mellett)
- ifjúsági és nyugdíjas klub magas szintű működtetése, időnként szakemberek, neves énekesek, sportolók meghívása előadásra és beszélgetésre egyaránt

- jelentős faluszépítés, utcafelelősök bevonásával
- közbiztonság biztosítása technikai eszközökkel is
- **köztünk élő plébános** kihelyezésének céljából a Püspökséggel való szorosabb együttműködés
- **szennyvízcsatorna** rendezése
- Óvoda és iskola technikai fejlesztése
- Távlati tervként egy **egy-medencés uszoda létrehozása**, amely tisztán üzleti alapon látná el Tolmács és a környező települések úszásoktatását, sportolását és más rehabilitációs feladatait. Az igény rá óriási, a falu kiváló befektetése lehet. Jelentős támogatás is szerezhető rá.

Kérek minden tolmácsi szavazópolgárt, aki szakmai alapon választ, hogy október 3-án szavazatával tiszteljen meg, s állítsuk végre jelentős fejlődési pályára Tolmácsot.

Köszönettel:

Loksa Levente

szempontnak. Gondolok itt az óvoda, iskola, konyha zavartalan működésére. Büszkén mondhatom nem eljáró, hanem még más településekről Tolmácsra járó gyermekeink is vannak.

Továbbra is támogatom, segítem a kulturális, sport programok valamint hangversenyek szervezését. Fiatalok szélesebb bevonását (mint ez régebben is volt) a községi rendezvényeinkbe (irodalmi színpad, vers, mesemondó versenyek).

Továbbra is támogatom konyhánk megtartását, közösen megkeresni a nagyobb kihasználtságú lehetőségét.

A falu szépítésében, kulturális, sport életében részt veszek, veszünk a gyermekkel, fiatalokkal egyaránt.

Közvetlen örömet, melegséget adó kapcsolatot ápolni az idősebb korosztállyal, továbbá támogatni mindazokat a feladatokat, amelyek Tolmács fejlődését segítik elő.

Ehhez kérem a választók, Tolmácsiak további támogatását. Köszönöm figyelmüket és bizalmukat!

Tisztelt Választópolgárok!

Nevem **Patzek Józsefné Hajnis Iлона** 2657 Tolmács, Szépvölgyi u. 1. szám alatti lakos, képviselőnek indulok a 2010 évi helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek általános választásán.

A képviselői tisztséget azért vállalnám, mert a falum sorsa nem hagy érintetlenül, munkám is ide köt. A tolmácsi óvoda konyháján szakácsnőként dolgozom, de dajka végzettséggel is rendelkezem. A tolmácsi népdalkörben énekelek, szívesen részt vállalom a faluban történő társadalmi munkákban is.

Megválasztásom esetén a tudásom legjavával képviselném főként korosztályomat és a falu összes lakójának problémáját.

Tisztelettel:

Patzek Józsefné

Falunap és búcsú már 3. alkalommal

Egyre másra kapunk meghívást a környező települések fesztiváljára. Augusztus 8-án vasárnap éppen Tolmácson volt kétnapos sereglet, amely színvonalában, programválasztékában nem marad le a hasonló események között.

Volt itt minden, mint a búcsúban.... mondja a népnyelv. Na igen mert augusztus 2. vasárnapján éppen búcsú és az ezzel együttjövő vendégség van a faluban. Szent Lőrinc napján van a község templomának búcsúja. Jó ötlet volt 3 évvel ezelőtt, hogy az ilyenkor hazlátogató elszármazott családtagok ismerősök is részt vehessenek egy programban. Így került erre az alkalomra Tolmács nyári nagyzrendezvénye.

Szombaton kezdődtek (volna) az események, a fiatalok napjával. Kezdődtek volna, ha az időjárás nem szól közbe, mert bizony sok bosszúságot okozott a felhők kiszámíthatatlan mozgása és az „éji áldás”. A szokásos strandröplada bajnokság ugyan megtörtént, de inkább lehetett volna „dagonya mezítláb röpködő labdával” című versenysorozatnak nevezni. Mindenesetre a fiatalok jól szórakoztak. A délutánra tervezett könnyűzenei programokat is az időjárás határozta meg, de nézőknek és zenészeknek egyaránt emlékezetes estét

nyújtott.

Másnap azonban kellemes nyárvégies hangulatú idő volt, bár néha ijesztgetett egy-egy felhő. Végül is sem túl meleg, sem túl hideg nem volt, de ami lényeg, nem esett az eső.

Dél előtt a templomban volt az ünnepi búcsú szentmise.

Közben elkezdődött a készülődés a Béke parkban és környékén. Gyerekeknek ugrálóvár és forgóhinta épült, a Sport utcában bazár kínálta árúit. A parkban kézművesek állították fel pavilonjait, és kínáltak ajándéknak valódi népművészeti termékeket. Itt is találkozhattunk a BVKF információs sátrával, benne a rétsági könyvkiadványok kínálatával és az Erdei tanóra program kedvcsinálójával. A tér túloldalán már rotyogott a bográcspan a bagulyás. Ilyenkor az út le van zárva, és asztalokkal töltik meg az aszfaltot. Jól jön ez, hiszen kiegészíti a színpad előtti nézőteret, és a vacsora elfogyasztásához, beszélgetésekhez is otthonsabb feltételeket nyújt. Jöttek is a látogatók. Annyi autót én még nem láttam Tolmácson. A faluközponthoz vezető minden úton kétoldalt szűrű sorban álltak a járművek - ha már vonattal nem jöhettek az emberek.

14 órakor a Béke park sarkában egy lepellel takart

emlékmű előtt gyülekezett a közönség. Aztán a lepel lehullott, és előtűnt a falu Trianonra és a magyar sorstöragédiára emlékező népművészeti faragott táblája. Hajnis Ferenc polgármester köszöntőjét Végh József helytörténész szavai egészítették ki, aki felidézte a fontosabb történelmi vonatkozásokat. Tóth Ferenc plébános áldotta meg az emlékművet, és Kozák Katalintól hallott moldvai népdalok is arra emlékeztettek, hogy Erdély és mai hazánk valamikor nem csak egy nemzet, hanem egy ország részei is voltak.

A fák árnyéka által övezett színpadon szünni nem akaró műsorfolyam kezdődött. A helyi kórus, tánccsoport, és az iskolások vásári forgataga mellett sorra léptek a deszkákra a szomszédos települések művészeti együttesei. Rétságról a Kezreplő Néptáncgyűttes, és a Tánccsoport lábú szülői műsora aratott nagy tesztet, mint itthon is. De láthatók voltak a diósjenői, bánki, nógrádi, a nagyorosi produkciók, ezen túl még mesék, és más egyéni előadások is. Balog Edina és barátai szolgáltatták a zenét a táncok egy részéhez, később a táncához, és ugyancsak Kozák Katalin énekes előadásához. De láthattunk színpadi táncot is Katalintól és partnerétől Ónodi Attilától, akik

az esti táncban is élen jártak. Szó szerint mert ők vezették az élő zenére induló táncot.

Persze a 14 órától 21-ig tartó műsorfolyamban kellett egy kis megállás. Amikor elkészült a gulyás, minden tolmácsit meghívtak egy adag ételre. A vendégek pedig a vásári forgatagban kereshettek maguknak és ismerőseiknek vásárfiát.

Az est egyik állandó ünnepi pillanata a Börzsöny Kontakt Kft által alapított "Tolmácsért emlékplakett" átadása. Tásasné Szombati Erika - a polgármester és az alpolgármester társaságában - ezennel Hámori Imréné óvónőnek, nyugdíjas intézményvezetőnek adták át az elismerést.

A táncház egyre fokozódó hangulatának csak az alkony beköszöntével tervezett tűzijáték mondott megálljt.

Igazán remek, jólszervezett programot láthattunk, amelyben minden látogató talált magának érdekes látnivalót. Számunkra fontos, hogy városunk képviselői is sikeresen vendégeskedtek. Alábbi képek csupán kiemelt részletei a színes forgatagnak. S miként most is sok rétsági kereste fel az eseményt más szomszédos településekről érkezőkkel, érdemes lesz jövőre is ugyanitt egy jót mulatni.

GIK



Történesek óvodánk, iskolánk életéből...

Utolsóként májusban adtunk tudósítást óvodánk, iskolánk mindennapjairól. Azóta sok fontos esemény történt, az idő kereke már őszbe hajlik.

Az eltelt időszak legfontosabb eseményeiről röviden:

Fontos eseménye volt óvodásainknak és iskolásainknak a GYERMEKNAP, melyen a szülők szervezésében felejthetetlen napot töltöttek gyerekeink a kastélykertben.

Iskolásaink kétszeres programoknak örülhettek, hisz Rétságon is résztvettek az egész napos, tartalmas rendezvényen. Jó érzés volt sok osztály közül harmadiként átvenni az akadályversenyen elért eredményért járó jutalmunkat.

Minden óvodás és iskolás hálás köszönetét tolmácsoljuk Dr. Flórián Endrének, aki lehetővé tette, hogy gyermekeink egy felejthetetlen napot tölthetnek HOLLÓKÖN, megyénk egyik méltán világhíres gyöngyszemén. A táj, a sok

érdekes látnivaló, az együtt megélt élmények mindannyiunkat lenyűgöztek.

A nevelési évet óvodásaink az eddig tanult versekből, dalos játékokból összeállított kis csokorral zárták. Versekkal, dalokkal búcsúztak nagycsoportosaink szeretett óvodájuktól, óvónőnijeiktől.

Az iskolában ezután a munka dandárja következett, hisz az év végi felmérések, beszámolók, a tanév utolsó megmérettetése várt mindenkire a tanév lezárása előtt.

Színvonalas, jól sikerült tanévzáró ünnepélyel kö-

szöntünk el a 2009-2010-es tanévtől, melynek zárásaként minden tanuló kezébe vehette megérdemelt bizonyítványát.

Gyermekeink a nyáron sem pihentek, mert a FALUNAP alkalmából felkérést kaptak a szereplésre. VÁSÁROSDIT játszottak, ugyesen szerepeltek mindenki örömeire.

Nevelőtestületünket nagy megtiszteltetés érte, hisz több évtizedes odaadó munkája elismeréseként HÁMORI IMRÉNÉ kapta az idei év „TOLMÁCSÉRT” kitüntetését. Gratulálunk neki.

A nyár gyorsan eltelt, s augusztus közepétől már az új tanév előkészítésén, a zökkenőmentes évindításon dolgoztunk.

Szeptember elsején hivatalosan is megkezdődött az új tanév, 19 óvodás és 24 kisdíák kezdhetette meg tanulmányait a szépen rendbetett csoportszobában, osztálytermekben.

Az iskola új igazgatója Borosné Gellai Katalin, valamint a falu polgármestere Hajnis Ferenc is köszöntötte tanulóinkat, sok sikert, jó egészséget és kitartást kívánva minden kisdíáknak.



Elültettük az óvodai ballagók fáját

Futás közben támadt az ötlet, hagyományteremtés volt a szándékom. Faültetés kicsikkel! Pontosabban azokkal, akiknek véget értek az óvodás éveik. Így indult néhány évvel ezelőtt az első óvodai ballagók fájának ülte-

tése. Az ötletemhez a szülőknél és gyerekeken kívül a családot is meg kellett nyernem, akik vállalták az anyagi és eszmei támogatást is. Az idén az érintettek lelkes közreműködésével szeptember 1-jén 5. alka-

lommal állítottunk emlékfát a temetőfelfrészésben. Lassan az ültetők nevét őrző táblák is elkészülnek.

Múlt és jövő egyesítői, az összetartozás érzésének hírneműjei, az óvodai közös emlékek őrei, az egymás

iránti szeretet megőrzésének zálogai ezek a fák.

Köszönöm mindenkinek, aki megtisztelt jelenlétével és állandó segítőként részt vett az ültetésben.

Szeteiné Szőke Ágnes
(Ági óvó)



Nyugdíjas klub Pécsen

2010-ben Pécsen kirándultunk

A tolmácsi Nyugdíjas klub 40 fős csoportját napsütés fogadta Pécsen, 2010 szeptember 4-én, Európa Kulturális Fővárosában. Idegenvezetőnk segítségével, a Várfal sétányon kezdtük meg a városnézést, ami a Püspöki pince múzeum, a Dóm, díszkutat és szökőkutak mellett vezetett a csodá-

latos parkba. Megnéztük Liszt Ferenc és Kodály Zoltán szobrát. A Dzsámiban idegenvezetőnk átfogó előadást tartott Pécs történelméről. Lenyűgözött bennünket Pécs belvárosa, a barokk, szecessziós és eklektikus épületek, a Dzsámi melletti harangtorony és szent Bertalan szobor. Felkerestük a marcipán múzeumot. Az itt kiállított marcipán alkotások

mindannyiunkat lenyűgözött. A városnézés után fenséges ebéd várt ránk a „Belagio” étteremben. Az ebéd utáni szabad foglalkozás keretében, ki-ki felkereshette az őt érdeklő múzeumokat.

Külön öröm volt, hogy éppen Pécsen állították ki a Munkácsy trilógiát, de gyönyörködhattünk Csontváry, Vasarely, Rippl-Rónai képeiben is. Sajnos a Zsolnay por-

celánokat, csak az üzletben csodálhattuk meg.

A Széchenyi téren a Szentháromság és a Hunyadi szobor lábánál megpihentünk és hallgattuk a térre kihelyezett zongorákon játszó muzsikáját hazaindulásig.

Csodálatos élménnyel gazdagodva értünk haza kis falunkba.

Dávid Imréné
Nyugdíjas klub vezető



Képzőművész és életmód tábor Tolmácson

Augusztus elején másodszorra került megszervezésre a hagyományteremtő Képzőművész és Életmód gyermektábor Tolmácson.

A tábor szervező kérésére, a település és az iskola vezetése örömmel ajánlotta fel a tábor helyszínéül az iskola épületét és udvarát, ezzel kellemes környezetet biztosítva a táborozóknak az alkotó munkára és a szórakozásra. A reggeli bejutáshoz a tolmácsi önkormányzat biztosította a falubuszt a környékről jelentkezők részére.

Az iskola konyhája, ízletes és egészséges ebéddel szolgált.

Nagy Gabi, a tábor megálmodója és vezetője, ez évben felkérte Évinger Boglárka jóga oktatót, hogy a jelenlétével és a délelőtti jóga foglalkozásokkal színesítse a tábor arculatát.

A tábor elsődleges profilja a művészeti és kézműves

technikák megismertetése, megszerettetése volt. Sok szép alkotás került ki a gyermekek keze alól. Érdemes megemlíteni ezek közül azokat a fényképező paravánokat, ami a képes illusztrációk között is megcsodálhatók. Ezen kívül Nagy Gabi segítségével a gyerekek csapatzászlókat festettek, mintáztak agyagból plaketteket, merítettek papírt, készítettek ékszer fácskákat és megismerkedtek a quilling technikával is.

A természet szeretetére, az egészséges életmódra és

Földünk védelmére is rendkívüli figyelem irányult. Első héten a gyadai tanösvényen, a második héten a diósjenei erdészeti tanösvényen túráztak.

Mint meghívott mesterek Dovák B. József a tűzzománc és Záhorszki Mónika a gyöngyfűzés technikával ismertették meg a táborozókat. Nem maradhatott ki a tábor életéből a magyar népzene sem. Keddenként Havasréti Pál tekerő muzsikájára rophatták a táncot és tanulhattak népdalokat, kipróbálhatták a már majdnem

feledésbe merülő népi hangszereket. Ónodi Attila és Ónodiné Csécsi Katalin tartották a gyermek táncórákat.

Az első hét záró eseménye a tábori olimpia volt, így a gyermekek jókedvű versengése szép lezárása volt ennek a hétnek. A második hét végére pedig két nagyszerű bábszínhátékot adtak elő a helyiek és a szülők legnagyobb örömeire.

Reméljük, hogy a képzőművész és életmód tábor Tolmácson jövőre is megrendezésre kerülhet.

Havasréti Pál



Nyílt levél Loksa Levente Polgármester jelöltnek!

Tisztelt Jelöltársam, Kedves Levente!

A háztartásokba eljuttatott szórólapon kívánok reagálni, mert úgy érzem, bizonyos felvetések a személyemet érintik.

Kedves Levente! Én négy évvel ezelőtt is olyan programismertetőt írtam, (lásd. Tolmácsi Kisbíró 2006. szeptemberi száma) ami nem személyeskedő.

A szórólapon szereplő megjegyzések közül sértőnek és személyeskedőnek érzem a következőket:

– „de nem lehet állandóan szakmai és erkölcsi alap nélküli, megélhetési polgármestert választani.”

Aki elvégezte az Államgazdasági Főiskolát, az tudja, hogy a polgármesteri tisztség nem szakma. A törvényességet és a „szakmát” a jegyző képviseli. Az elmúlt négy évben munkám során sem törvényességi sem erkölcsi aggály nem merült fel velem szemben. Emellett rendezett családi életet élek. Megélhetési polgármesternek nem érzem magam, havi juttatásomból nem futná 100.000 forintos felajánlásra! Én továbbra is tiszteletdíjasként kívánom ellátni a polgármesteri tisztséget. Ezzel szemben Te - feltételezem -

főállású fizetésért, amit a szórólapon elfelejtettél ráírni! Így már érthető a havi 100.000 Ft!

– „akik nem rokonin alapon szavaznak”

A 2006-os választáson 248 szavazatot kaptam, amit nagy tisztelettel megköszöntem. Nagy a rokonságom, de talán ennyien nincsenek.

A többi felvetésre nem akarok reagálni, mert azt gondolom, hogy légből kapott nagy álmokat könnyű dédelgetni, de ehhez nagyon nagy önkormányzati vagyonnal kellene rendelkezni. Annak is örülnünk kell, hogy a környező településekkel ellentétben, működési hitel felvételére még nem volt szüksége az önkormányzatnak. Mint írod, van olyan céged is, ami pályázatokkal foglalkozik. Ha ezt előbb tudom, szívesen fogadtuk volna szakmai segítségedet számos pályázati munkánk során.

Tisztelt Loksa Levente! Azt gondolom, hogy a fentiekre reagálnom kellett, és ezek után tisztelettel arra kérek, hogy tartózkodjunk a személyeskedő kampánytól! Kívánok sok sikert a választásokon, baráti üdvözléssel:

Hajnis Ferenc

Partnerség a foglalkoztatásért

Tudjuk hogy országunkban meglehetősen nagy azok száma, akik nem tudnak rendszeres munkát vállalni. A probléma ismert, és nehezen megoldható. Most pályázat alapján, EU-s forrásból a KÜSZI Nonprofit Kft nyert pénzügyi forrásokat arra, hogy kistérségünk tekintetében segítséget nyújtson az álláskeresőknél. Erről rendeztek nyitókonferenciát Rétságon.

sokból a KÜSZI Nonprofit Kft nyert pénzügyi forrásokat arra, hogy kistérségünk tekintetében segítséget nyújtson az álláskeresőknél. Erről rendeztek nyitókonferenciát Rétságon.



Meghívó Szüreti mutalságra

Szeretettel meghívunk minden érdeklődőt

2010. október 2-án

a Tolmácsi főúton 14 órától tartandó szüreti felvonulásra. (Gyülekezés a panzió

előtt!)

Este 20 órától jótékony célú bálra várunk mindenkit.

Tolmács Község Önkormányzata

Nyílt nap az épülő Rétsági Járóbeteg-szakellátónál

A 2009. november 18-i alapkölvetétel óta folyamatosan figyelemmel kísérjük a Rétsági Járóbeteg-szakállató építését, az intézmény őszre várható átadásáig.

Mint az a korábbi tájékoztatókból is ismert a város a TIOP 2.1.2 pályázati konstrukcióban 912 millió forint Európai Unios támogatással új, korszer járóbeteg-szakellátást biztosító intézményt létesít. A beruházás méltán tarthat számot a közvélemény és a tolmácsiak érdeklődésére is. A kivitelezők júniusban látták úgy a helyzetet, hogy bal- és jobb oldalon a falak közt lehet fogadni a sajtó képviselőit és a látogatókat.

Az építkezés nagy tempóban folyik, ezt korábbi cikkünk képeivel összehasonlítva is pontosan lehet érzékelni. A ház külső felületei elnyerték végső színezésüket, bontják az állványokat, alakítják a parkolókat és a közlekedési utakat. Belül folynak a befejező munkák.

A megjelenteket Mezőfi Zoltán polgármester köszöntötte, majd átadta a szót Balogh Péternek, az üzemeltetési feladatokat ellátó nonprofit Kft. ügyvezetőjének, aki röviden vázolta az eddig vezető utat.

Bővebb információ a folyamatosan frissülő weblapon a www.rjk.hu címen



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.

Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.

Kiadja Tolmács Község Önkormányzata, 2657 Tolmács, Sport u. 1. Telefon: 35/550-157.

E-mail: hivatal@tolmacs.hu Szerkeszti a szerkesztő bizottság. Felelős kiadó: Hajnis Ferenc polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György